

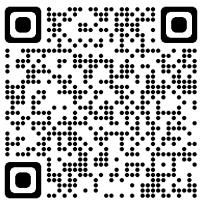


## AKSHARASURYA

Peer-Reviewed, Multi Lingual E-Journal

Volume – 02, Issue – 01, January 2023.

### ಶಿಶುನಾಳ ಶರೀಫರ ತತ್ವಪದಗಳ ಭಾಷಿಕ ಅನ್ವಯತೆ



ಡಾ. ರವಿಶಂಕರ ಜಿ.ಕೆ.

ಸಹಾಯಕ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕ

ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ

ಎಸೋ.ಡಿ.ಎಮ್. ಕಾಲೇಜು, ಉಡಿರೆ

[ravipanaje99@gmail.com](mailto:ravipanaje99@gmail.com)

1

ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ವಚನ-ದಾಸ ಸಾಹಿತ್ಯ ಚಳುವಳಿಯ ನಂತರ ಉತ್ತರ ಕನಾಟಕ ಮತ್ತು ಹೃದ್ಯಾಭಾದ್ರ ಕನಾಟಕದ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿ ನೂರಾರು ತತ್ವಪದಕಾರರು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡರು. ತಮ್ಮ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಹಾಡುಗಟ್ಟಿದಲ್ಲಿ ಅಭಿವೃತ್ತಿಸಿದ ತತ್ವಪದಕಾರರು ಶಿವ ಮತ್ತು ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ಸಮನ್ವಯತೆಯಿಂದ ಕಂಡರು. ಹಾಗಾಗಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ತತ್ವಪದ ಸಾಹಿತ್ಯವು ಮೌಲಿಕತೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ವಚನ, ಕೀರ್ತನೆಗಳಷ್ಟೇ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತದೆ. ತತ್ವಪದಕಾರರು ವಚನಕಾರರಿಗಿಂತ ಭಿನ್ನವಾಗಿ ಕನ್ನಡದ ದೇಸಿ ಶಬ್ದ ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡರು. ಗುಲ್ಬಗಾರ, ಬಳಾರಿ, ಬಿಜಾಪುರ, ಕೋಲಾರ ಮುಂತಾದ ಉತ್ತರ ಕನಾಟಕದ ಭಾಗದಲ್ಲಿನ ತತ್ವಪದಕಾರರ ತತ್ವಪದಗಳಲ್ಲಿ ಆಯಾ ಪ್ರದೇಶದ ಜನಭಾಷೆಯ ಕಂಪು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡರೆ, ದ್ವಿಭಾಷಿಕ ಪರಿಸರದ ತತ್ವಪದಕಾರರಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ-ಉದ್ಯುಕ್ತ, ತೆಲುಗು-ಕನ್ನಡ ಮಿಶ್ರಣದ ರಚನೆಗಳು ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

ಶಿಶುನಾಳ ಶರೀಫರು ಮುಸ್ಲಿಂ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ, ಏರ್ಶೈವ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ಬಾಲ್ಯವನ್ನು ಕಳೆದು, ಸನಾತನಿಯ ಗುರುವಿನ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನದಿಂದ ಜ್ಞಾನಿಯಾದವರು. ಇಸ್ಲಾಂ, ಏರ್ಶೈವ ಮತ್ತು ವೈದಿಕ ಮತ ತತ್ವಗಳನ್ನು ಮುಕ್ತವಾಗಿ ಸ್ವೀಕರಿಸಿಕೊಂಡ ಕಾರಣದಿಂದ ಅವರಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಧರ್ಮಗಳ ನಂಬಿಕೆ, ತತ್ವ, ಸಿದ್ಧಾಂತಗಳ ಸಮನ್ವಯತೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ಶರೀಫರು ಉದ್ಯುಕ್ತ ಮನೆಮಾತಿನ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿ, ಉತ್ತರ ಕನಾಟಕದ ಗಂಡುಭಾಷೆಯ ವಾತಾವರಣಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದರು. ಹಾಗಾಗಿ ಅವರು ತಮ್ಮ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಲಿತದಲ್ಲಿದ್ದ ಭಾಷೆಗಳ ಆಡುರೂಪವನ್ನು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡು, ತಮ್ಮ ವಿಚಾರಗಳ ಅಭಿವೃತ್ತಿಗೆ ಸಶಕ್ತ ಭಾಷೆಯೊಂದನ್ನು ರೂಢಿಸಿಕೊಂಡರು. ಸೋಗಸಾದ ದೇಸಿ ಆಡುನುಡಿಯ ಮೂಲಕ, ದಿನನಿತ್ಯದ ಅನುಭವಗಳಿಂದ ರೂಪುಗೊಂಡ ಉಪಮೆ, ರೂಪಕಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಜಾತಿ-ಧರ್ಮಗಳನ್ನು ಮೀರಿದ ತತ್ವವನ್ನು ಅವರು ಉಪದೇಶ ಮಾಡಿದರು. ಭಾಷೆಯ ಸಾಧ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಶರೀಫರು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಅವರು ಉಳಿದ ತತ್ವಪದಕಾರರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಜನಪ್ರಿಯರಾದರು.

ಶರೀಫರ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಬಹುಸೂಕ್ಷ್ಮ ವಿವರಣೆಗಳು, ವರ್ಣನೆಗಳಿಂದ್ದು ಕಾವ್ಯತತ್ವಕ ಅಭಿವೃತ್ತಿಯ ಕಡೆಗೆ ಸದಾ ತುಳಿಯುತ್ತದೆ. ಶರೀಫರು ಬಳಸುವ ರೂಪಕಾರ್ತಕ ಅಥವಾ ಬೆಂಡಿನ ಭಾಷೆಯಿಂದಾಗಿ ಅವರ ಪದಗಳು ನೇರವಾದ ಒಂದು ಅಥವಾ ಜೊತೆಗೆ ಅಂತರಾಳದಲ್ಲಿ ಬೇರೆಯದ್ದೇ ಅಥವಾಸಾಧ್ಯತೆಗಳನ್ನು ಹಿಡಿದಿಟ್ಟಿಕೊಂಡಿರುತ್ತದೆ. ಅಲಿಗರಿ ಅಥವಾ ಅನ್ಯೋತ್ತಿಯ ಮಾದರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಶಿಶುನಾಳ ಶರೀಫರ ಕೆಲವು ತತ್ವಪದಗಳನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಎನ್. ಎಸ್. ಲಕ್ಷ್ಮಿನಾರಾಯಣ ಭಟ್ಟರು ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ- “ಪದ್ಯದ ನಡುವೆ ಯಾವುದೋ ಒಂದು ಸಾಲು ಬೇರೊಂದು ಅಥವಾಕ್ಷಮ್ಮ ಹೊರಳಿತೋ ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದಂತೆ ಇಡೀ ಪದ್ಯವೇ ಸಂಗತಿಯ ನೇರ ವರ್ಣನೆಯಿಂದ ಮತ್ತೊಂದು ಅಥವಾ ನೇಲಿಗೆ ಧಟನೆ ಹಾರಿಬಿಡುತ್ತದೆ- ನೇಲದ ಮೇಲೆ ಕೆಲದೂರ ಓಡಿದ ವಿಮಾನ ಆ ಬಲವನ್ನೂ ಬಳಸಿ ಆಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿಬಿಡುವಂತೆ. ಹೀಗೆ ಪದ್ಯ ವಾಚ್ಯಾರ್ಥದ ಮೂಲಕ ಮತ್ತೊಂದು ಧನ್ಯವಾಚಕ್ಕೂ ತೆರೆದುಬಿಡುತ್ತದೆ. ಶರೀಫರಲ್ಲಿ ವಾಚ್ಯಾರ್ಥವೇ ಸಾಕಷ್ಟು ರೋಚಕವಾಗಿರುತ್ತದೆ; ಧನ್ಯವಾಚವಂತೂ ಕೆಲವು ಕಡೆ ಮೈ ಜುಮ್ಮೆನಿಸುವಂತಿರುತ್ತದೆ. ಜೊತೆಗೆ ಅವರು ಬಳಸುವ ಮಾತು, ಅದರ ಹೇಳಿಗೆ, ಧಾಟಿ, ಹೋಲಿಕೆ ಎಲ್ಲ ನಮಗೆ ಆತ್ಮೀಯವಾಗಿರುತ್ತ ದೂರದ ಕಾವ್ಯ ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ಕೈಕುಲುಕಿದಂತಾಗುತ್ತದೆ.” (ಶಿಶುನಾಳ ಶರೀಫ್ ಸಾಹೇಬರ ಗೀತೆಗಳು ಸಂ.-ಡಾ.ಎನ್.ಎಸ್.ಲಕ್ಷ್ಮಿನಾರಾಯಣ ಭಟ್ಟ)



## AKSHARASURYA

Peer-Reviewed, Multi Lingual E-Journal

Volume – 02, Issue – 01, January 2023.

ಶರೀಫರೇ ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಅವರ ಪದವು ಗಣ ಪ್ರಾಸಕೆ ದೊರಕದಂಥಹವು, ಕೇವಲ ಅವುಗಳಲ್ಲಿನ ನುಡಿಶಬ್ದಕೆ ನಿಜ ನಿಲುಕಲಾರದು. ಅವುಗಳು ಗಣನಿಯಮದ ಕಟ್ಟಪಾಡುಗಳಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟು ತನ್ನ ಗುಣವನ್ನು ಕೆಡಿಸಿಕೊಳ್ಳದೆ. ಲಯ ಪ್ರಳಯದಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು, ನಿಲಯದೊಳಗೆ ನಿಜವನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಯಶ್ಚಿಸುತ್ತದೆ.

ಶಿಶುನಾಳ ಶರೀಫರು ಆಧ್ಯಾತ್ಮದ ದೊಡ್ಡ ಸತ್ಯವನ್ನು ಅಶ್ಯಂತ ಸರಳ ಮಾತುಗಳಲ್ಲಿ, ಪದಗಳ ಆಟದ ಮೂಲಕವೇ ತೆರೆದಿಟ್ಟವರು.

ಮನಸೇ ಮನಸಿನ ಮನಸ ನಿಲ್ಲಿಸುವುದು ಮನಸಿನ

ಮನ ತಿಳಿಯುವ ಮನ ಬ್ಯಾರೆಲೋ ಮನಸೇ

ಎನ್ನುವ ಅವರ ನುಡಿ ಉಪನಿಷತ್ತಿನ ವಾಕ್ಯಕ್ಷಂತ ಕಡಿಮೆಯಾದುದಲ್ಲ. ಮನಷ್ಯನ ಎಲ್ಲ ಕ್ರಿಯೆಗಳನ್ನು ವರ್ತನೆಗಳನ್ನು ನಿಯಂತ್ರಿಸುವುದು ಆತನ ಮನಸ್ಸು ಎಂಬುದನ್ನು ಸಾರಿದ್ದ ಶರೀಫರು ಮನಸಿನ ಚಂಚಲತೆಯ ಕುರಿತಾಗಿ ಅನೇಕ ಗೀತೆಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

2

ಬೆಡಗಿನಿಂದ ಕೂಡಿರುವ ಶರೀಫರ ರೂಪಕಾತ್ಕ ಭಾಷೆಯ ಅಧ್ಯಯನ ಅಶ್ಯಂತ ಕುಶಾಹಲಕರವಾದುದು. ಪ್ರತಿಮಾ ವಿಧಾನದ ಮೂಲಕ ಅಮೂರ್ಖವಾದ ಅನುಭವಗಳಿಗೆ ಮೂರ್ಖರೂಪವನ್ನು ಕೊಡುವುದಕ್ಕೆ ಅವರು ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಾರೆ. ಮನಸ್ಸನ ಚಂಚಲತೆಯನ್ನು, ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿರುವ ಕಾಮಕ್ಷೋಧಾದಿ ಭಾವಗಳನ್ನು ಕಪಿ, ಹಾವು, ನಾಯಿ, ಹುಟ್ಟು ನಾಯಿ, ಕಪ್ಪೆ, ತಿಗಳೆ ಮುಂತಾದವುಗಳ ಮೂಲಕ ಹೇಳಿರುವ ಸಾಕಷ್ಟು ಉದಾಹರಣೆಗಳು ಶರೀಫರ ಪದಗಳಲ್ಲಿದೆ.

ಹುಟ್ಟುನಾಯಿಯ ರೂಪಕದ ಮೂಲಕ ಹರಿ, ಹರ, ಬ್ರಹ್ಮರಾದಿಯಾಗಿ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಕಾಡಿದ, ಕಡಿದ ಕಾಮವೆಂಬ ಹುಟ್ಟುನಾಯಿ ಮನಷ್ಯನ ಆಧ್ಯಾತ್ಮದ ಸಾಧನೆಗೆ ತೊಡಕಾಗಿರುವುದನ್ನು ಹೇಳುವ ಅವರ ತತ್ತ್ವಪದವು,

ಹುಟ್ಟುನಾಯಿ ಬಂದು ಕಟ್ಟುತ್ತಿಹುದು ತಂಗಿ  
ಎಚ್ಚರದಲ್ಲಿ ದಾರಿ ಹಿಡಿದು ನಡೆ

ಎಂದು ಆರಂಭಿಸಿ ಹುಟ್ಟುನಾಯಿ ಮಾಡುವ ಅವಾಂತರಗಳಗಳನ್ನು ವರ್ಣಿಸುತ್ತಾ, ‘ಜೋಕೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಪುರಕ್ಷೋಗುವ ದಾರೀಲಿ ಬೇಕೆಂದಜ್ಞಗಟ್ಟಿ ನೆಗೆವುದಂತೆ’ ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ದೇವರ ಕರುಣೆಯಿಂದ ವಿವೇಕದ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಅಡಗಿ ಆ ಹುಟ್ಟುನಾಯಿಯಿಂದ ಪಾರಾಗಬೇಕೆಂದು ಕರೆನೀಡುತ್ತಾರೆ. ಇವುಗಳೆಲ್ಲವುಗಳಿಂದ ಪಾರಾಗಿ ‘ಮಾನಕ್ಕೆ ದಾನಕ್ಕೆ ಮಣಿಯದೆ ಒಳಗಿನ ಜ್ಞಾನಕ್ಕೆ ಒರೆನಿಂತು ಮನಸ್ಸು ಹರಿಯಬೇಕು’ ಎನ್ನುವುದು ಅವರ ನಿಲುವು.

ಕಪಿಗಳ ವರ್ತನೆಯ ಮೂಲಕ ಮನಷ್ಯನ ಕಾಮವನ್ನು ಹೇಳುವ ಸಾಲುಗಳು ಹೀಗಿದೆ–

ಮಂಗನ ನೋಡಿದೆ ನಾ– ಅಡಗಿದ  
ಮಂಗನ ನೋಡಿದೆ ನಾ

ಹೆದರಿಕಿಲ್ಲದ ಮಂಗ–ಇದು  
ಗುದಗೇರಿಯ ಮಂಗ  
ಮದವೇರಿದ ಮನೆಕದವ ನೊಕುತ್ತಿದೆ

ಲಕ್ಷ್ಮೀಪುರದ ಮಂಗ–ಇದು  
ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಇರದ ಮಂಗ  
ಕುಟ್ಟಿಯ ಕೆಳಗಿನ ಇಟ್ಟುವೆ ತಾನಾದ



## AKSHARASURYA

Peer-Reviewed, Multi Lingual E-Journal

Volume – 02, Issue – 01, January 2023.

ಶರೀಫರು ಬಳಸಿರುವ ಗುದಗೇರಿ, ಕುಟ್ಟಿಯ ಕೆಳಗಿನ ಇಕ್ಕೆ ಶಬ್ದಗಳು ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಕಾಮದ ಮೇಲಿರುವ ಚಂಚಲತೆಯನ್ನು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಹಿಡಿದಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆ. ಇದಲ್ಲದೆ ಕಪ್ಪೆಗಳ ಜೀವನದ ಮೂಲಕ, ಹಾವಿನ ವರ್ತನೆಯ ಮೂಲಕ ಮನುಷ್ಯನ ಮನಸ್ಸಿನ ಕಾಮದ ಚಂಚಲತೆಯನ್ನು ಶರೀಫರ ಶಕ್ತಿಶಾಲಿಯಾಗಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ.

ಶರೀಫರು ಮಾನವನ ಶರೀರವನ್ನು ಮನೆ, ಶಾಲೆ, ಗುಡಿ, ಗಿರಣಿ ಮುಂತಾದ ಭೌತಿಕ ವಸ್ತುಗಳಲ್ಲಿ, ತಂಬಾರಿಯ ನುಡಿಸುವ ಸೂಕ್ತತೆಯಲ್ಲಿ, ಗದ್ದೆ ಬೇಸಾಯದ ನಾಜೂಕಿನಲ್ಲಿ, ಕೆಸರಿನ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ ಚಿತ್ರಣಿದಲ್ಲಿ, ತೇರನು ನಡೆಸುವ ಸಮತೋಲನದ ತೊಳಳಾಟಗಳಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರಿಸಿರುವ ಉದಾಹರಣೆಗಳು ದೋರೆಯುತ್ತವೆ. ‘ತೇರನೆಳೆಯುತಾರೆ ತಂಗಿ’ ಗೀತೆಯಲ್ಲಿ ಬರುವ ಸಾಲು ಹೀಗಿದೆ –

ನಾಲ್ಕು ಗಾಲಿ ಒಂದೇ ಜೋಡಿ  
 ಆಶಾ ಎಂಬೋ ಹಗ್ಗಿ ಮಾಡಿ  
 ಹಮ್ಮು ಎಂಬೋ ಕಳಸ ಇಟ್ಟು  
 ಹಾರುವಂಥಾ ಬಾಪುಟ ನೆಟ್ಟು  
 ಶಿಶುನಾಳಧೀಶ ದೇವನ  
 ಬೆಸನದಂತೆ ಎಲ್ಲ ಜನರು

ಜೀವನವೆನ್ನುವ ತೇರು ಚಲಿಸುವ ಜಿತ್ತು ಈ ಗೀತೆಯಲ್ಲಿದೆ. ಆಸೆಯೇ ಮಾನವನ ಜೀವನ ತೇರನ್ನು ಎಳೆಯುವ ಹಗ್ಗಿ, ಅವನಲ್ಲಿ ಮನೆಮಾಡಿರುವ ಅಹಂಕಾರವೇ ಕಳಸ. ಈ ರಥವನ್ನು ಎಳೆಯುವ ಜನರು ಅಂದರೆ ಅವನ ಸಂಬಂಧಿಕರು. ಇದೆಲ್ಲವೂ ಶಿಶುನಾಳಧೀಶನ ಅಪ್ಪಣೆಯಂತೆ ಬಂದದ್ದು ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ ಶರೀಫರು.

ಶರೀಫರು ತಮ್ಮ ತತ್ತ್ವಪದಗಳಿಗೆ ರೂಪಕಗಳ ಆಯ್ದುಯಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಮೇಲು-ಕೇಳು, ಮಡಿ-ಮೈಲಿಗೆಗಳನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ. ಅವರು ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕರೆಗೆ, ಡಂಬಾಚಾರಗಳಿಗೆ ವಿರುದ್ಧವಾದದ್ದು ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ರೂಪಕಗಳಿಗೆ ವಸ್ತುವನ್ನು ಆಯ್ದುಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಲ್ಲಿಯೂ ಆ ಮಡಿವಂತಿಕೆಯನ್ನು ಮುರಿಯುತ್ತಾರೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ ಕಾಮಕ್ಕೆ ರೂಪಕವಾಗಿ ನಾಯಿ, ಕಪ್ಪಿ, ಕಪ್ಪೆ ಮುಂತಾದವನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಜೊತೆ ಜೊತೆಗೆ ಮುಕ್ಕಿಯ ಕಡೆಗಿನ ಚಲನೆಯನ್ನು ಕಾಮನಿಯ ಸಂಗದ ರೂಪಕದ ಮೂಲಕ, ಸುರತ ಸುಖಿದ ಮೂಲಕವೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಅಲ್ಲದೆ ಗುರುಗಳ, ಜ್ಞಾನಿಗಳೊಂದಿಗಿನ ತಮ್ಮ ಒಡನಾಟವನ್ನು ಹೆಣ್ಣೆಬ್ಬಳ್ಳಿ ನಡೆಸಿದ ಹಾದರದ ರೂಪಕದ ಮೂಲಕ ಹೇಳಬಲ್ಲ ಜಾಕಜಕ್ಕತೆ ಅವರಲ್ಲಿದೆ.

ಹಾದರ ಮಾಡಿದ ಹಗ್ಗಿರುಳಿನ್ನದೆ  
 ಸಾಧು ಸತ್ಯರೂಪರ ಮೋದದಿ ಕೂಡುತ್ತ  
 ಪ್ರಾಟಿ ಹಳ್ಳೀಲಿ ಕೋಟಿ ಮಂದಿಯ ಕೂಡಿದೆ  
 ದಾಟಿದೆ ಜಾರಿ ಇನ್ನು ಜನ್ಮದ ಕೋಟಿಲೆ

ಶರೀಫರು ಆರಾಧನೆಯನ್ನು ಹೊಗೆಬ್ಬಿತ್ತಿ ಸೇರುವ ರೂಪಕದ ಮೂಲಕ ಕಟ್ಟಿಕೊಡುತ್ತಾ ಏಷಯ ಸುಖಿಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಯೋಜವ್ಯಸನಕ್ಕೆ ಬೆಂಕಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ದಿವ್ಯ ಸಿದ್ಧ ಜ್ಞಾನದ ಬತ್ತಿ ಸೇದಿ ಬ್ರಹ್ಮಾನಂದದ ಅನುಭವ ಪಡೆಯಬೇಕು ಎಂಬುದಾಗಿ ಕರೆ ನೀಡುತ್ತಾರೆ.

3

ಶರೀಫರು ಆಧುನಿಕ ವಿಜ್ಞಾನದ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಕೂಡ ಪ್ರತಿಮೆಗಳನ್ನಾಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಶರೀಫರ ಈ ವ್ಯೇಶಿಷ್ಟ ಬೇರೆ ಯಾವುದೇ ತತ್ತ್ವಪದಕಾರರಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ. ‘ವ್ಯೇಜ್ಞಾನಿಕ ಪ್ರತೀಕಗಳ ಮೂಲಕ ಅನುಭಾವದ ಶೋಧ’ ಎಂಬುದಾಗಿ ಅದನ್ನು ಡಾ. ಮಹೇಶ ಪ. ಗಾಜಪ್ಪನವರ ಅವರು ಗುರುತಿಸಿದ್ದಾರೆ. (ಧಾರವಾಡ ಜಿಲ್ಲೆಯ ತತ್ತ್ವಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ-ಡಾ. ಮಹೇಶ ಪ. ಗಾಜಪ್ಪನವರ) ‘ಗಿರಣಿ ವಿಸ್ತಾರ ನೋಡಮ್ಮೆ’ ತತ್ತ್ವಪದ ಇದಕ್ಕೆ ಸೂಕ್ತ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಬಲ್ಲದು. ಇಡೀ ತತ್ತ್ವಪದ ಬಟ್ಟಿಯ



## AKSHARASURYA

Peer-Reviewed, Multi Lingual E-Journal  
Volume – 02, Issue – 01, January 2023.

ಗಿರಣಿಯನ್ನು ವರ್ಣಿಸುತ್ತದೆ. ಸೂಕ್ಷವಾಗಿ ಗಮನಿಸಿದರೆ ಅನ್ಯೋತ್ತಿ ತಂತ್ರದ ಮೂಲಕ ಅದು ಮಾನವನ ದೇಹವನ್ನು ವರ್ಣಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದು ವೇದ್ಯವಾಗಬಲ್ಲದು-

ಗಿರಣಿ ವಿಸ್ತಾರ ನೋಡಮಾ  
ಶರಣಿ ಕೊಡಮ್ಮೈ

ಧರಣಿಪತಿಯ ರಾಣಿ  
ಕರುಣಾಕ ರಾಜ್ಯಕೆ  
ತರಿಸಿದ ಫಾನ ಚೋಂಡ್ಯಪೋ ಚೀನಾದ ವಿಧ್ಯಪೋ

ಜಲ ಅಗ್ನಿ ವಾಯು ಒಂದಾಗಿ  
ಕಲೆತು ಚಂದಾಗಿ  
ಜಲ ಅಗ್ನಿ ವಾಯು ಒಂದಾಗಿ  
ನೆಲದಿಂದ ಗಗನಕ್ಕೆ ಮುಟ್ಟಿದಂತೆಸುವುದು  
ಚಲುವ ಚನ್ನಿಗಾಂಡ ಕಂಭಪೋ ಹೋಗಿಯ ಬಿಂಬಪೋ

ಒಳಗೊಂದು ಬೇರೆ ಆಕಾರ  
ತಿಳಕೋ ಚಮತ್ವಾರ  
ಒಳಗೊಂದು ಬೇರೆ ಆಕಾರ  
ದಳಗಳೊಂಭತ್ತು ಬಕ್ಕ ಸುಲಿವ ಸೂತ್ರಧಾರ  
ಲಾಳ ಮೂರು ಕೋವಿಯೋಳು ಎಳೆತುಂಬುತದರೋಳು

ಅಲ್ಲಿ ಬರದಿಟ್ಟರಳಿ ಹಿಂಜಿ  
ಅಲ್ಲಾದವು ಹಂಜಿ  
ಅಲ್ಲಿ ಬರದಿಟ್ಟರಳಿ ಹಿಂಜಿ  
ಗಾಲಿಯಿರಡರ ಮೇಲೆ ಮೂಲಬ್ರಹ್ಮದ ಶೀಲ  
ನಾಡಿ ಸುಷುಪ್ತಿನು ಕೂಡಿ ಅಲ್ಲಾಯೋ ಕುಕ್ಕಡಿ

ಪರಮಾನಂದ ಪಟ್ಟಿಪೋ ಅಲ್ಲಿ  
ಮಾರಾಟಕಿಟ್ಟಿಪೋ  
ಪರಮಾನಂದ ಪಟ್ಟಿಪೋ  
ಧರೆಯೋಳು ಶಿಶುನಾಳ ದೇವಾಂಗ ಮಣಿಯಂದ  
ನೇಸಿ ಹಚ್ಚಡ ಹಚ್ಚಿತೋ ಲೋಕ ಮೆಚ್ಚಿತೋ

ಇಲ್ಲಿ ಶರೀರವು ಗಿರಣಿ ಮತ್ತು ಅದರ ಹೋಗೆ ಕೊಳಪೆಯನ್ನು ದೇಹ-ಆತ್ಮ-ಪರಮಾತ್ಮಾಗಳ ಸಂಬಂಧವಾಗಿ ಬೆಸೆದಿರುವುದನ್ನು ಗಮನಿಸಬಹುದು. ಮನುಷ್ಯನ ದೇಹ ಮತ್ತು ಲೋಕಗಳಿರಡೂ ಭಗವಂತನ ಸೃಷ್ಟಿ. ಗಿರಣಿಯಲ್ಲಿ ದಾರಗಳನ್ನು ನಿಯಂತ್ರಿಸಿ ನೇಯವಂತೆ ಭಗವಂತ ಮನುಷ್ಯನ ದೇಹದ ಒಂಭತ್ತು ದಳಗಳನ್ನು ನಿಯಂತ್ರಿಸುತ್ತಾನೆ. ಹತ್ತಿಯನ್ನು ಹಿಂಜಿ ಹಂಜಿ ಮಾಡುವಂತೆ ಜಲ, ಅಗ್ನಿ, ವಾಯುವಿನಿಂದ ಬಂದ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಹೂಡಿಸಿ ಮನುಷ್ಯನ ದೇಹವನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸುತ್ತಾನೆ ಎಂಬ ಭಾವ ಇದರಲ್ಲಿದೆ.



## AKSHARASURYA

Peer-Reviewed, Multi Lingual E-Journal

Volume – 02, Issue – 01, January 2023.

ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಆಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಅನುಭವವನ್ನು ಕಾವ್ಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟವರಲ್ಲಿ ಶರೀಫರು ಮೊದಲಿನವರಲ್ಲಿದ್ದರೂ, ಉತ್ತರ ಕನಾಂಟಕದ ದೇಸಿ ಸೋಗಡಿನ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಜೀವನದ ಅನುಭವದ ದ್ರವ್ಯವನ್ನು ಪರಿಣಾಮಕಾರಿಯಾಗಿ ಧಾರೆಯೆರೆದವರಲ್ಲಿ ಅವರೇ ಮೊದಲಿಗರು.

ಪರಾಮರ್ಶನ ಕೃತಿಗಳು–

1. ಶಿಶುನಾಳ ಶರೀಫ್ ಸಾಹೇಬರ ಗೀತೆಗಳು, ಸಂ.-ದಾ.ಎನ್.ಎಸ್. ಲಕ್ಷ್ಮಿನಾರಾಯಣ ಭಟ್ಟ, ಕ್ಷಮಾ ಪ್ರಕಾಶನ, ಬೆಂಗಳೂರು, 1988
2. ಶಿಶುನಾಳ ಶರೀರ್ ಮತ್ತು ಸಂತ ಕಬೀರ್- ಒಂದು ತೌಲನಿಕ ಅಧ್ಯಯನ, ಡಾ. ಆರ್.ಪಿ. ಹೆಗಡೆ, ಸಮಾಜ ಶಿಕ್ಷಣ ವಿಶ್ವಸ್ತ ಸಮಿತಿ, ಸಿದ್ಧಾಪುರ(ಉ.ಕ), 1995
3. ಧಾರವಾಡ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಡಾ. ಮಹೇಶ ಫ. ಗಾಜಪ್ಪನವರ, ಜ್ಯೋತಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು, 2010